

- I RUOTE IN GOMMA STANDARD,  
DISCHI DI LAMIERA
- GB STANDARD RUBBER WHEELS,  
PRESSED STEEL DISCS
- F ROUES EN CAOUTCHOUC STANDARD,  
FLANCS EN TOLE
- D STANDARD GUMMI-RÄDER,  
STAHLBLECHFELGEN
- E RUEDAS DE GOMA STANDARD,  
LLANTAS DE CHAPA
- RU КОЛЕСА ИЗ СТАНДАРТНОЙ РЕЗИНЫ,  
ДИСКИ ИЗ ЛИСТОВОЙ СТАЛИ



65 ÷ 390



-20°C ÷ +60°C



I	GB	F
<p><b>Caratteristiche</b></p> <p>Ruote in gomma standard, durezza 83 Shore A, nucleo composto da due dischi in lamiera zincati elettroliticamente. Supporti leggeri (NL).</p> <p><b>Impieghi</b></p> <p>Idonea all'impiego in ambienti umidi e in presenza di agenti chimici di media aggressività; se ne sconsiglia l'utilizzo in ambienti con presenza di solventi organici, clorurati, idrocarburi e oli minerali.</p> <p><b>La versione con rulli delle ruote serie 53 è disponibile anche con fascia antistatica. Per ordinare la ruota antistatica, aggiungere il suffisso "AS" al codice del complessivo ruota +supporto.</b></p>	<p><b>Features</b></p> <p>Standard rubber wheels; hardness 83 Shore A, centre made of two riveted galvanized pressed steel discs. Standard duty brackets (NL).</p> <p><b>Uses</b></p> <p>Suitable for humid environments, with medium-harsh chemicals; not suitable for applications where organic solvents, chlorinated substances, hydrocarbons and mineral oils are present.</p> <p><b>The version with roller bearings of the series 53 wheels is also available with an antistatic strip. To order the anti-static wheel, add the suffix "AS" to the wheel + castor assembling code.</b></p>	<p><b>Caracteristiques</b></p> <p>Roues en caoutchouc standard, dureté 83 Shore A, corps obtenu par rivetage de deux flancs de tôle zingués électrolytiquement. Montures legeres (NL).</p> <p><b>Utilisations</b></p> <p>Peut être utilisée dans des milieux humides et en présence d'agents chimiques moyennement corrosifs; il est conseillé de ne pas l'utiliser dans des milieux avec présence de solvants organiques et chlorurés, d'hydrocarbures et d'huiles minérales.</p> <p><b>La version avec roulement à rouleaux est également disponible avec bandage antistatique. Pour commander la roue antistatique, ajouter à la référence de la roulette les lettres "AS".</b></p>

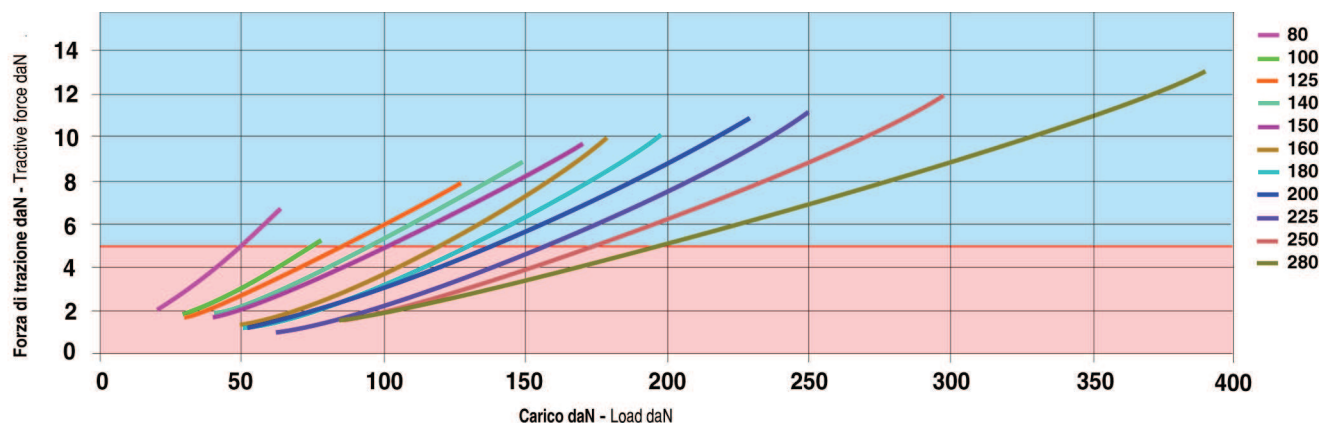




D	E	RU
<p><b>Eigenschaften</b></p> <p>Standard-Gummiräder, Härte 83 Shore A, Felge aus zwei vernieteten und galvanisch verzinkten Stahlblech - Scheiben. Leichte Gehäuse (NL).</p> <p><b>Einsatz</b></p> <p>Für feuchte Umgebungen und Bereiche mit chemischen Substanzen mittlerer Aggressivität geeignet; vom Gebrauch in Umgebungen mit organischen Lösungsmitteln, Chloriden, Kohlenwasserstoffen und Mineralölen wird abgeraten.</p> <p>Die Ausführung mit Rollen der Räder Serie 53 ist auch mit antistatischer Rollbeschichtung erhältlich. Zur Bestellung des antistatischen Rades die Abkürzung "AS" hinter die Codenummer der Rad- und Gehäuseeinheit setzen.</p>	<p><b>Características</b></p> <p><b>Ruedas en goma standard, dureza 83 Shore A, núcleo conseguido por remachado de dos llantas de chapa zincadas electrolíticamente. Soportes industriales (NL).</b></p> <p><b>Utilización</b></p> <p><b>Se puede utilizar en ambientes húmedos y ante agentes químicos de media agresividad; se desaconseja su utilización en ambientes con solventes orgánicos, clorados, hidrocarburos y aceites minerales.</b></p> <p><b>La versión con rodillos de las ruedas de la serie 53 está disponible también con banda antiestática. Para solicitar la rueda antiestática, añadir el sufijo "AS" al código del conjunto rueda+soporte.</b></p>	<p><b>Характеристики</b></p> <p>Колеса из стандартной резины, твердость 83 по Шору А. Основание состоит из двух дисков из оцинкованной листовой стали. Легкие кронштейны (NL).</p> <p><b>Применения</b></p> <p>Серия пригодна для эксплуатации во влажных средах и с химикатами средней агрессивности; не рекомендуется применение этих колес при наличии органических растворителей, хлористых соединений, углеводородов и минеральных масел.</p> <p>Версия колес серии 53 с роликами поставляется, также, с антистатической прокладкой. Для заказа антистатического колеса достаточно добавить буквы "AS" к коду блока «колесо + кронштейн».</p>



Ruota antistatica - Anti-static wheel  
Roue antistatique - Antistatisches Rad  
Rueda antiestática - Антистатическое колесо



I RUOTE IN GOMMA STANDARD,  
DISCHI DI LAMIERA

GB STANDARD RUBBER WHEELS,  
PRESSED STEEL DISCS

F ROUES EN CAOUTCHOUC STANDARD,  
FLANCS EN TOLE

D STANDARD GUMMIRÄDER,  
STAHLBLECHFELGEN

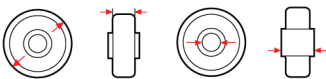

E RUEDAS DE GOMA STANDARD,  
LLANTAS DE CHAPA

RU КОЛЕСА ИЗ СТАНДАРТНОЙ РЕЗИНЫ,  
ДИСКИ ИЗ ЛИСТОВОЙ СТАЛИ

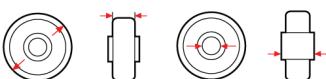

 tellure Rôta

53



				1	2	daN		COD.		
80	25	12	34	daN	daN	daN				
80	25	12	34	260	60	65	0.17	531101*		
80	25	12	39	260	60	65	0.17	531121*		
100	30	12	34	300	75	80	0.28	531102*		
100	30	12	44	300	75	80	0.28	531122*		
125	37.5	15	44	330	85	130	0.51	531103*		
140	37.5	15	44	340	95	150	0.64	531104*		
150	40	15	44	350	100	170	0.73	531111*		
160	40	20	58	370	120	180	1.00	531110*		
180	45	20	58	390	130	200	1.33	531105*		
200	50	20	58	410	140	230	1.75	531106*		
200	50	25	58	410	140	230	1.74	531206*		
225	50	20	58	420	160	250	2.16	531107*		
250	60	25	73	500	175	300	3.24	531108*		
280	60	25	73	550	200	390	3.92	531109*		



				1	2	daN		COD.		
80	25	12	34	daN	daN	daN				
80	25	12	34	260	60	65	0.19	533101*		
80	25	12	39	260	60	65	0.19	533121*		
100	30	12	34	300	75	80	0.31	533102*		
100	30	12	44	300	75	80	0.31	533122*		
125	37.5	15	44	330	85	130	0.54	533103*		
140	37.5	15	44	340	95	150	0.66	533104*		
150	40	15	44	350	100	170	0.76	533111*		
160	40	20	58	370	120	180	1.07	533110*		
180	45	20	58	390	130	200	1.39	533105*		
200	50	20	58	410	140	230	1.81	533106*		
200	50	25	58	410	140	230	1.78	533206*		
225	50	20	58	420	160	250	2.42	533107*		
250	60	25	73	500	175	300	3.14	533108*		
280	60	25	73	550	200	390	3.84	533109*		

I  
GB  
F  
D  
E  
RU

**RUOTE IN GOMMA STANDARD,  
SUPPORTI LEGGERI (NL)**

**STANDARD RUBBER WHEELS,  
STANDARD DUTY BRACKETS (NL)**

**ROUES EN CAOUTCHOUC STANDARD,  
MONTURES LEGERES (NL)**

**STANDARD GUMMIRÄDER,  
LEICHTE GEHÄUSE (NL)**


















































































**RUEDAS DE GOMA STANDARD,  
SOPORTES INDUSTRIALES (NL)**

**КОЛЕСА ИЗ СТАНДАРТНОЙ РЕЗИНЫ,  
ЛЕГКИЕ КРОНШТЕЙНЫ (NL)**

 **tellure Rôta**

**53**



									NL 		NL 		NL 	
										COD.		COD.		COD.
80	25	107	100x85	80x60	9	39	120	65	0.69	 535001*	0.49	 535701*	0.87	 535401*
100	30	128	100x85	80x60	9	35	120	80	0.82	 535002*	0.62	 535702*	1.00	 535402*
125	37.5	156	100x85	80x60	9	37	120	130	1.18	 535003*	0.92	 535703*	1.30	 535403*
140	37.5	176	100x85	80x60	9	37	120	150	1.27	 535004*	1.09	 535704*	1.46	 535404*
150	40	182	100x85	80x60	9	37	120	170	1.40	 535011*	1.22	 535711*	1.57	 535411*
160B	40	187	100x85	80x60	9	50		180	1.75	 535012*	1.55	 535712*		
160	40	199	140x110	105x80	11	56	156	180	2.44	 535010*	2.07	 535710*	2.69	 535410*
180	45	219	140x110	105x80	11	56	156	200	2.78	 535005*	2.49	 535705*	3.07	 535405*
200	50	240	140x110	105x80	11	56	156	230	3.25	 535006*	2.89	 535706*	3.39	 535406*
225	50	262.5	140x110	105x80	11	56	156	250	3.67	 535007*	3.18	 535707*	3.95	 535407*
250	60	296	200x160	160x120	14	87		300	6.66	 534708*	5.16	 535708*		
280	60	311	200x160	160x120	14	87		390	7.35	 534709*	5.84	 535709*		
80	25	107	100x85	80x60	9	39	120	65	0.70	 535101*	0.51	 535901*	0.89	 535421*
100	30	128	100x85	80x60	9	35	120	80	0.84	 535102*	0.65	 535902*	1.03	 535422*
125	37.5	156	100x85	80x60	9	37	120	130	1.21	 535103*	0.95	 535903*	1.33	 535423*
140	37.5	176	100x85	80x60	9	37	120	150	1.34	 535104*	0.96	 535904*	1.49	 535424*
150	40	182	100x85	80x60	9	37	120	170	1.45	 535111*	1.07	 535911*	1.60	 535431*
160B	40	187	100x85	80x60	9	50		180	1.81	 535112*	1.61	 535912*		
160	40	199	140x110	105x80	11	56	156	180	2.50	 535110*	2.13	 535910*	2.75	 535430*
180	45	219	140x110	105x80	11	56	156	200	2.85	 535105*	2.56	 535905*	3.13	 535425*
200	50	240	140x110	105x80	11	56	156	230	3.31	 535106*	3.05	 535906*	3.45	 535426*
225	50	262.5	140x110	105x80	11	56	156	250	3.93	 535107*	3.45	 535907*	4.22	 535427*
250	60	296	200x160	160x120	14	87		300	6.56	 534908*	5.06	 535908*		
280	60	311	200x160	160x120	14	87		390	7.27	 534909*	5.76	 535909*		

I  
GB  
F  
D  
E  
RU

**RUOTE IN GOMMA STANDARD,  
SUPPORTI LEGGERI (NL)**

**STANDARD RUBBER WHEELS,  
STANDARD DUTY BRACKETS (NL)**

**ROUES EN CAOUTCHOUC STANDARD,  
MONTURES LEGERES (NL)**

**STANDARD GUMMIRÄDER,  
LEICHTE GEHÄUSE (NL)**



























**RUEDAS DE GOMA STANDARD,  
SOPORTES INDUSTRIALES (NL)**

















**КОЛЕСА ИЗ СТАНДАРТНОЙ РЕЗИНЫ,  
ЛЕГКИЕ КРОНШТЕЙНЫ (NL)**

 **tellure Rôta**














**53**



								NL		NL	
									COD.		COD.
80	25	107	73	12	39	120	65	0.61	 537701*	0.78	 538201*
100	30	128	73	12	35	120	80	0.74	 537702*	0.94	 538202*
125	37.5	156	73	12	37	120	130	1.09	 537703*	1.24	 538203*
140	37.5	176	73	12	37	120	150	1.23	 537704*	1.38	 538204*
150	40	182	73	12	37	120	170	1.35	 537711*	1.49	 538211*
160	40	193	102	20	56	156	180	1.78	 537710*	2.04	 538210*
180	45	214	102	20	56	156	200	2.66	 537705*	3.95	 538205*
200	50	236	102	20	56	156	230	3.16	 537706*	3.29	 538206*

80	25	107	73	12	39	120	65	0.63	 537901*	0.80	 538221*
100	30	128	73	12	35	120	80	0.76	 537902*	0.96	 538222*
125	37.5	156	73	12	37	120	130	1.12	 537903*	1.27	 538223*
140	37.5	176	73	12	37	120	150	1.26	 537904*	1.41	 538224*
150	40	182	73	12	37	120	170	1.38	 537911*	1.52	 538231*
160	40	193	102	20	56	156	180	1.85	 537910*	2.10	 538230*
180	45	214	102	20	56	156	200	2.73	 537905*	3.01	 538225*
200	50	236	102	20	56	156	230	3.22	 537906*	3.35	 538226*



											NL	
												COD.
200	50	240	140x110	105x80	11	56	40	34	16.5	230	3.45	 534806